

Rada Naukowa

Członkowie krajowi

Doc. dr hab. n. med. Andrzej Basiński
Klinika Anestezjologii i Intensywnej Terapii
Akademia Medyczna w Gdańsku

Prof. dr hab. Anna Dyczyńska-Herman
Katedra i Klinika Anestezjologii i Intensywnej Terapii,
Śląska Akademia Medyczna

Prof. dr hab. n. med. Teofan M. Domżał
Klinika Neurologiczna, Centralny Szpital Kliniczny,
Wojskowa Akademia Medyczna w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Jerzy Garstka
Zakład Anestezjologii i Leczenia Bólu, Instytut Anestezjologii
i Intensywnej Terapii, Akademia Medyczna w Poznaniu

Dr n. med. Maciej Hilgier
Oddział Badania Bólu i Terapii Paliatywnej, Centrum
Onkologii, Instytut im. M. Skłodowskiej-Curie
w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Marek Kowalczyk
Zakład Farmakologii i Toksykologii, Wojskowy Instytut
Higieny i Epidemiologii w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Andrzej Kübler
Katedra Anestezjologii i Intensywnej Terapii
Akademia Medyczna we Wrocławiu

Prof. dr hab. Andrzej W. Lipkowski
Pracownia Neuropeptydów, Centrum Medycyny
Doświadczalnej i Klinicznej, Polska Akademia Nauk
w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Jacek Łuczak
Klinika Opieki Paliatywnej, Anestezjologii i Intensywnej
Terapii Onkologicznej, Katedra Onkologii, Akademia
Medyczna w Poznaniu

Prof. dr hab. n. med. Ewa Mayzner-Zawadzka
Katedra Anestezjologii i Intensywnej Terapii,
Akademia Medyczna w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Antoni Prusiński
Katedra i Klinika Neurologii, Akademia Medyczna
w Łodzi

Prof. dr hab. n. med. Henryk I. Trzeciak
Zakład Farmakologii, Śląska Akademia Medyczna
w Katowicach

Doc. dr hab. n. med. Jerzy Wordliczek
Zakład Badania i Leczenia Bólu, Katedra Anestezjologii
i Intensywnej Terapii, Collegium Medicum, Uniwersytet
Jagielloński w Krakowie

Członkowie zagraniczni

Dr n. med. Teodor Goroszeniuk
Guy's and St. Thomas' Hospital Trust
Pain Management Unit
London, Anglia

Dr Emile Hiesiger
Departments of Neurology and Radiology,
NYU Medical Center,
New York, USA

Dr Halina Machelska
Klinik für Anaesthesiologie und Operative
Intensivmedizin, Klinikum Benjamin Franklin,
Freie Universität Berlin, Niemcy

Dr Flaminia Pavone
Istituto di Psicobiologia e Psicofarmacologia CNR,
Roma, Włochy

Dr n. med. Andrzej Regieli
GHZ Hospital
Gouda, Holandia

Dr n. med. Jan Rykowski
Central Medical Hospital
Orebro, Szwecja

Spis treści

PRACE POGLĄDOWE I PRZEGLĄDOWE

Rola cytokin w procesie nocycpcji **7**
The role of cytokines in the nociception

J. Wordliczek, A.M. Szczepanik, J. Wnęk

Nowe koncepcje w neurobiologii bólu
przewlekłego – nieprawidłowe przetwarzanie
informacji czuciowej w fibromialgii **12**

Emerging concepts in the neurobiology of chronic
pain: evidence of abnormal sensory processing
in fibromyalgia

R.M. Bennett

Neuropatyczne bóle krocza: Nerw sromowy
– problemy diagnostyczne **26**
Neuropathic pain of the ano-genital area:
Pudendal nerve – diagnostic problems

J. Świątkiewicz, W. Bożyk

PRACE ORYGINALNE

Antynocycpcja obwodowa mediowana
przez receptory kanabinoidowe CB₂ **31**
CB₂ cannabinoid receptor-mediated peripheral
antinociception

T.P. Malan Jr, M.M. Ibrahim, Hongfeng Deng, Qian Liu, H.P. Mata,
T. Vanderah, F. Porreca, A. Makriyannis

PROCEDURY TERAPEUTYCZNE

Przegląd aktualnych wskazań dotyczących
stosowania neurolyzy splotu trzewnego **38**
w leczeniu bólu nowotworowego
Current overview of indications for neurolytic coeliac
plexus block in cancer pain management

J.J. Rykowski



Redakcja

Dr hab. n. med. Jan Dobrogowski
Dr Joanna Mika - sekretarz redakcji
Prof. dr hab. Barbara Przewłocka - redaktor naczelny
Mgr Agnieszka Sieja
Doc. dr hab. n. med. Adam Stępień
Doc. dr hab. n. med. Andrzej Szczudlik

Współpraca

Dr n. med. Jadwiga Pyszkowska
Mgr Tomasz Włoch

Adres redakcji

Instytut Farmakologii PAN
31-343 Kraków, ul. Smętna 12
tel.: (12) 662-33-98
fax: (12) 637-45-00
e-mail: bol@rabbit.if-pan.krakow.pl

Współpraca

Instytut Farmakologii Polskiej Akademii Nauk w Krakowie

Wydawca

ELIPSA-JAIM s.c.
30-203 Kraków, ul. Gontyna 10/1
tel. kom. 604 489-676
tel./fax: (12) 641-67-49
<http://www.rehmed.pl>

Organizacje i instytucje wspierające wydawanie czasopisma

International Association for the Study of Pain

Dział reklamy

Katarzyna Koryga, tel.: (12) 641-67-49

Dział prenumerat i dystrybucji

Joanna Grochowska, tel.: (12) 641-67-49

Projekt graficzny

Siódme Niebo s.c.

Skład

ZINEL s.c., Kraków

Druk

Technet, Kraków

Nakład

2300 egz.

Redakcja i wydawca nie ponoszą odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Poglądy i opinie przedstawiane w publikowanych artykułach niekoniecznie są zgodne z poglądami wydawcy, redaktorów i opiniami specjalistów wchodzących w skład Rady Naukowej. Redakcja i wydawca nie biorą odpowiedzialności za skutki działań podejmowanych w oparciu o publikowane materiały. Czytelnik powinien zweryfikować uzyskaną wiedzę z informacjami zamieszczonymi w innej literaturze fachowej oraz zaleceniami producentów leków i sprzętu medycznego.

Niedozwolone jest reprodukowanie bez zgody wydawcy jakichkolwiek materiałów zawartych w czasopiśmie Ból.

Copyright & translation copyright by ELIPSA-JAIM s.c.

ARTYKUŁ SPECJALNY

Wspomnienie pośmiertne Patrick David Wall 1925–2001 Obituary – Patrick David Wall 1925–2001	46
---	----

GALERIA BÓLU

Podróż dookoła karty gorączkowej Zbylut Grzywacz	51
---	----

STRONA PTBB	54
-------------	----

ZASADY PUBLIKOWANIA PRAC	6
--------------------------	---

ZASADY PRENUMERATY	30
--------------------	----

Errata do numerów 1–4/2001

W poprzednich numerach tomu 2 Kwartalnika „Ból” nie podano nazwisk tłumaczy artykułów z czasopisma „Pain”.

Lek med. Wojciech Turaj tłumaczył artykuł w numerze 1 „Dożylne podawanie morfiny niemowlętom po zabiegach operacyjnych – porównanie dawkowania w formie powtarzanych bolusów z wlewami ciągłymi (Intravenous morphine in postoperative infants: intermittent bolus dosing versus targeted continuous infusions) oraz w numerze 3 „Formy rozprzestrzeniania się wieloobjawowego miejscowego zespołu bólowego typu I (odruchowej dystrofii współczulnej)” (Patterns of spread in complex regional pain syndrome, type I (refleks sympathetic dystrophy)). W numerze 4 artykuł „Komórki glejowe rdzenia kręgowego: nowi gracze w bólu” (Spinal cord glia: new players in pain) tłumaczyła **dr Barbara Ziółkowska**, a „Dolegliwości występujące podczas leczenia bólu nowotworowego według zaleceń WHO: badanie obserwacyjne częstości występowania, nasilenia i przyczyn tych dolegliwości” (Symptoms during cancer pain treatment following WHO-guidelines: a longitudinal follow-up study of symptom prevalence, severity and etiology) – **lek med. Wojciech Turaj**.